



SONG
WITHOUT
WORDS

Rama IX Art Museum Foundation

คำนำ

Rama IX Art Museum Foundation

นิทรรศการ “Song without Words” มีนัยยะเปรียบศิลปะนามธรรมเสมือนหนึ่ง ท่วงทำนองดนตรีที่ไร้ภาษา ปราศจากการพรรณนา ความ เราต่างชื่นชมซาบซึ้งบทเพลงจากการฟัง โดยไม่ต้องเข้าใจความหมายใดๆ เฉกเช่นศิลปะนามธรรม (Abstract Art) นั้น ต้องใช้ “ตาดู” และ รับรู้ด้วยใจ ผู้ชมงานประเภทนี้อาจจะต้องเปิดใจรับสิ่งที่ศิลปินใช้ ทักษะธาตุ (Visual Elements) สร้างสรรค์ขึ้น โดยจะต้องไม่นำไปเปรียบเทียบกับความเป็นจริงที่เรียกกันว่า “เหมือนจริง” เสียก่อน แล้วปล่อยให้มันเป็นอิสระ รับรู้จินตภาพใหม่ ที่ปรากฏขึ้นเบื้องหน้า

นิทรรศการครั้งนี้เกิดจากความรักและความศรัทธาในงานสร้างสรรค์ศิลปะนามธรรมของศิลปินสามคน ที่เป็นอาจารย์ลูกศิษย์ และรุ่นพี่รุ่นน้อง จากภาควิชาทัศนศิลป์ คณะศิลปกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ที่ต้องการเผยแพร่ผลงานสร้างสรรค์จากประสบการณ์และการค้นคว้าทางทัศนศิลป์ มาเป็นเวลานานพอสมควร ออกสู่สายตาสาธารณชน และผู้สนใจงานศิลปะ

จิตรกรรมของ จิระพัฒน์ พิตรปรีชา มีพื้นฐานมาจากการแสดงออกแบบสำแดงพลังอารมณ์ (Expressionism) อย่างฉับพลันทันที ผ่านการใช้ฝีแปรงระบายป้ายปาด สาดสลัด สี ด้วยสมาธิจิตที่เคียวกรำต่อเนื่องมากกว่า

สามสิบปี งานชุดนี้ได้รับทุนวิจัยสร้างสรรค์ศิลปะจากสภาวิจัยแห่งชาติ ในหัวข้อ “การเปลี่ยนผ่านของเวลา แสงสีสู่จิตรกรรมนามธรรม”

กฤษณะ ชัยกิจวัฒน์ เป็นศิลปินรุ่นใหม่ ที่ชื่นชอบการแสดงออกที่ฉับพลันทันทีเช่นกัน กฤษณะได้รับแรงบันดาลใจจากก้อนหินรางรถไฟ ซึ่งมีนัยสื่อถึงชีวิตและการเดินทางที่ทั้งแข็งแกร่งและเปราะบางในเวลาเดียวกัน กฤษณะมักจะนำประสบการณ์ชีวิตในแง่มุมต่างๆมาเป็นจุดเริ่มต้นของการสร้างสรรค์ผลงาน โดยใช้รูปทรงอิสระ และฝีแปรงลื่นไหล

ส่วนอดิวิศว์ อังศธรมรัตน์ ซึ่งกำลังจะมีบุตรชายเร็วๆนี้ ผลงานจิตรกรรมนามธรรมแนวเรขาคณิตชุดนี้จึงเปี่ยมไปด้วยพลังแห่งความหวัง ความสดใสสวยงามของชีวิต เส้นสีแบนเรียบขอบคมถูกร้อยเรียงกันอย่างมีระบบระเบียบ ยังได้เผยให้เห็นถึงความสว่างไสวภายในจิตใจของอดิวิศว์ ในขณะนี้

คุณค่าในงานศิลปะนามธรรม คือ การค้นหาเอกลักษณ์ รวมทั้งเนื้อหา และ รูปแบบที่แสดงถึงจิตวิญญาณเบื้องลึกของศิลปิน ด้วยการสร้างสรรค์ผลงานอย่างมุ่งมั่นและ ต่อเนื่องเท่านั้น จึงจะแสดงผลสัมฤทธิ์ของผลงานได้ เช่นเดียวกันกับชื่อนิทรรศการ “Song without Words” ที่เปรียบตั้งท่วงทำนองที่ไร้ภาษา ที่ยังคงบรรเลงสืบเนื่องต่อไปตราบนานเท่านาน

จิระวัฒน์ พิตปรีชา

JIRAPAT PITPREECHA



Born : July 26 , 1956
Education : B.E. (Art Ed.), Chulalongkorn University
M.A. (Painting) Long Island University,
New York
Address : 93 – 95 Soi Sailom, Phaholyotin RD,
BKK 10400, Thailand,
Tel. 662- 2726514
Office : Department of Visual Arts Faculty of Fine
and Applied Art , Chulalongkorn University

Solo Exhibition

1987 : Paintings 1982-1984, Rotunda
Gallery, Nelson Hays Library
1985 : “Cityscape”, The British Council Gallery
1996 : “Inside Images-Images Insight”
A Retrospective, the Art Center,
Centers of Academic Resources,
Chulalongkorn University
1997 : Solo Exhibition “Paintings 1996-1997”,
The National Gallery, Thailand
2001 : Solo Exhibition “Seeing Through Nature”,
Alexie Gallery, New York, U.S.A.
2002 : Solo Exhibition Recent Work Coler
Goldwater Art Gallery,
Roosevelt Island, New York , U.S.A.,
2007 : “Contemporary Indulgent, Artist
Gallery and Studio, Adelaide,
Australia ”
2008 : “Space To Reflect” Jamjuree Art Gallery
2010 : “Mindscape” Galerie Bhak,
Seoul South Korea.
2012 : Portraits of Light, The Art Center, 7 fl,
Center of Academic Resources,
Chulalongkorn University.

Selected Exhibitions

2009 : - KCAF, Seoul Art Center, Seoul,
Korea.
: Seacon Square Watercolour
Art Exposition, Seacon Square
Gallery
: Applied Art, Chulalongkorn University
: Korea Contemporary Art Festival,
Seoul Art Center, Seoul
: Contemporary Artists Art Auction,
: Jamjuree Square, Bangkok
: Winter Art Exhibition, Jamjuree Art
Gallery, Bangkok
2010 : Contemporary Art Organized By
Dhurakit Bandit University, Jamjuree
Art Gallery, Bangkok
: Art Instructors of Chulalongkorn The
Art Center ,Centers of Academic
Resources, Bangkok
: Visual Art Pathway, Krabi
Contemporary Art Museum, Krabi
2011 : KCAF, Seoul Art Center, South Korea.
: “Thai Tae”, Bangkok Art and
Culture Center.

2011 : KCAF, Seoul Art Center, South Korea.
: “Thai Tae”, Bangkok Art and
Culture Center.
: International Art Festival & Work
shop Rajamangala University of
Technology Rattanakosin Gallery,
Bangkok.
: Dhurakit Bundit University Invitation,
Jamjuree Art Gallery Bangkok
: From Hangang to Chaopraya,
Thai-Korean Art Exhibition, The
National Gallery, Bangkok
2012 : “Thai - Tae”, Bangkok Art and
Culture Center
8th International Art Festival &
Workshop Rajamangala University of
Technology Rattanakosin Gallery,
Bangkok.
: Portraits of Light, Art Center of
Academic Resources
: From Hangang to Chaopraya II,
Thai-Korean Art Exhibition,
Jamjuree Art Gallery, Bangkok
2013 : Asean Art Festival 2012,
Rajjapamneon Art Gallery, Bangkok
: 9th International Art Festival &
Workshop Rajamangala University of
Technology Rattanakosin Gallery,
Bangkok.
: Visual Arts of Chulalongkorn,
University Museum, Bangkok

Selected Collections

: Chulalongkorn University,
Bangkok, Thailand
: “TISCO” Public Company Limited
: Siam Paetra International Co., Ltd.
: The Artist Gallery

: Maneeya Property Co.,Ltd.
: Green Valley Property Co.,Ltd.
: Gems Gallery Group Co.,Ltd.
: Krabi Resort , Krabi
: Meritime Spa & Resort, Krabi
: Supalai Public Company Limited
: Renaissance Hotel Bangkok
: Rama 9 Art Organization
: National Gallery, Banhkok
: Jeffrey Cohen Co ; LTD, New York, U.S.A.
: Spa Advertising Co; LTD, Bangkok

ผลงานวิชาการ

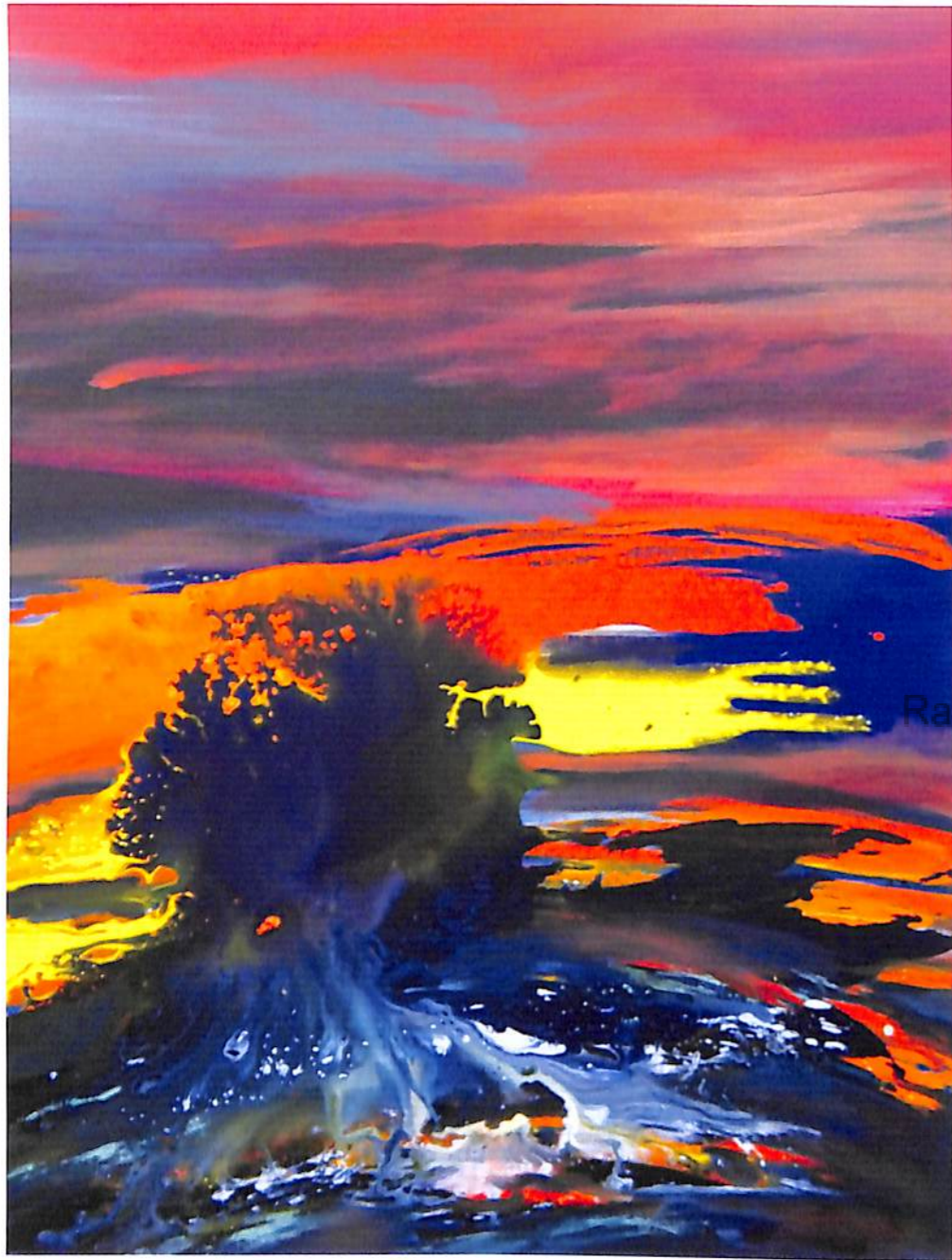
: โลกศิลปะศตวรรษที่ 20
สำนักพิมพ์เมืองโบราณ
: 109 มงพิตมองผ่านงานศิลป์
สำนักพิมพ์ PASS-ADS

ผลงานบทความ : บทวิจารณ์ศิลปะ

: คอลัมน์ศิลปะ บ้านและตกแต่ง
พ.ศ. 2531-2533
: คอลัมน์ศิลปะ นิตยสาร FINE ARTS
เล่มที่ 1 – 27
: บทความในนิตยสารสารคดี บางกอกโพสต์
บ้านกฤษดา TRIS Home & Decor

กิจกรรมทางศิลปะ

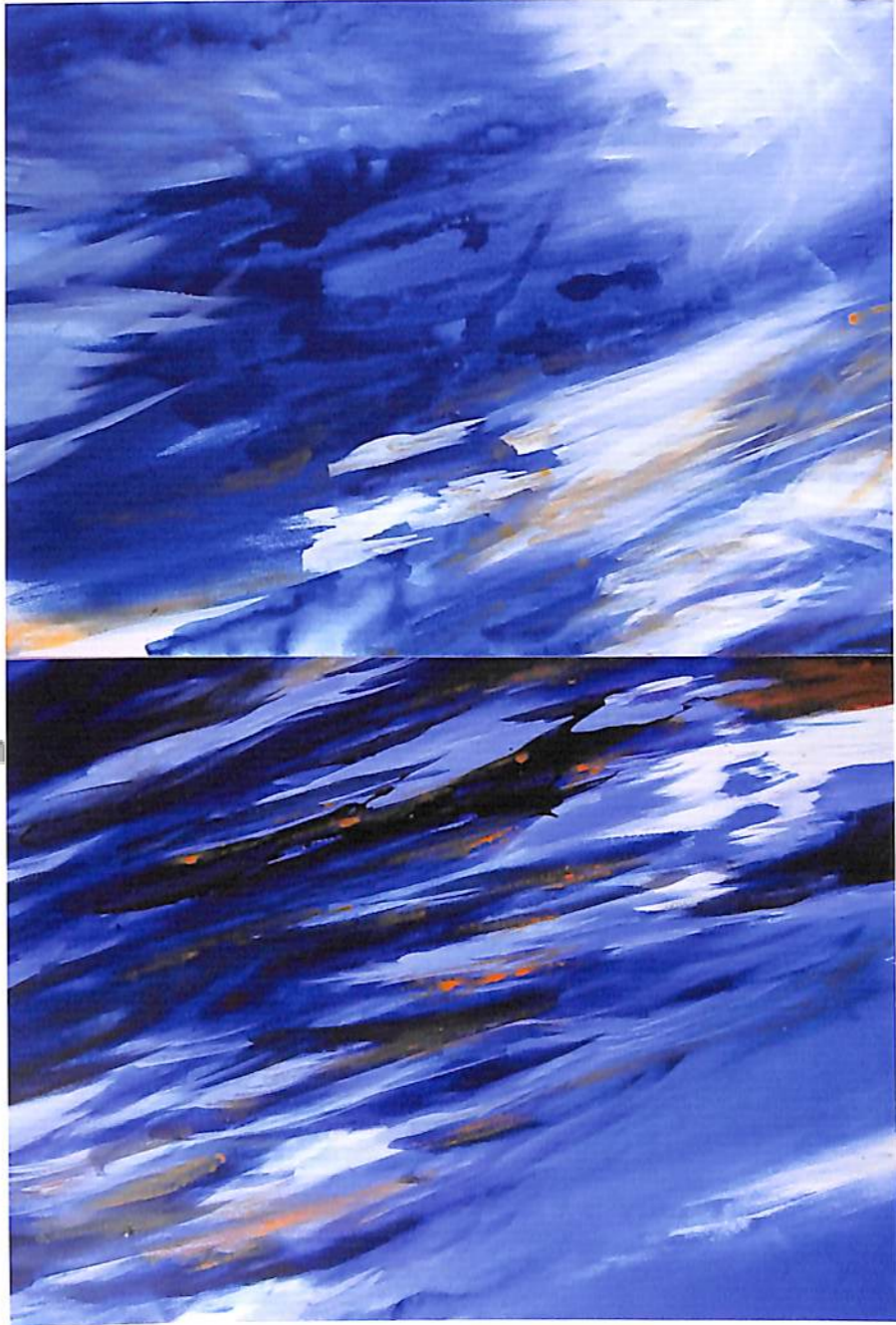
: เป็นกรรมการตัดสินผลงานที่ส่งเข้าประกวด
ในนิทรรศการต่างๆ อาทิ นิทรรศการ
ศิลปกรรมของศิลปินรุ่นเยาว์ นิทรรศการ
พู่กันทอง จัดโดยธนาคารกสิกรไทย
นิทรรศการ จัดโดย สถาบันพระปกเกล้า
นิทรรศการศิลปะนิโคล จี-จอห์น จัดโดย
สถานทูตสหรัฐอเมริกาประจำประเทศไทย ฯลฯ



Rama IX Art Museum Foundation

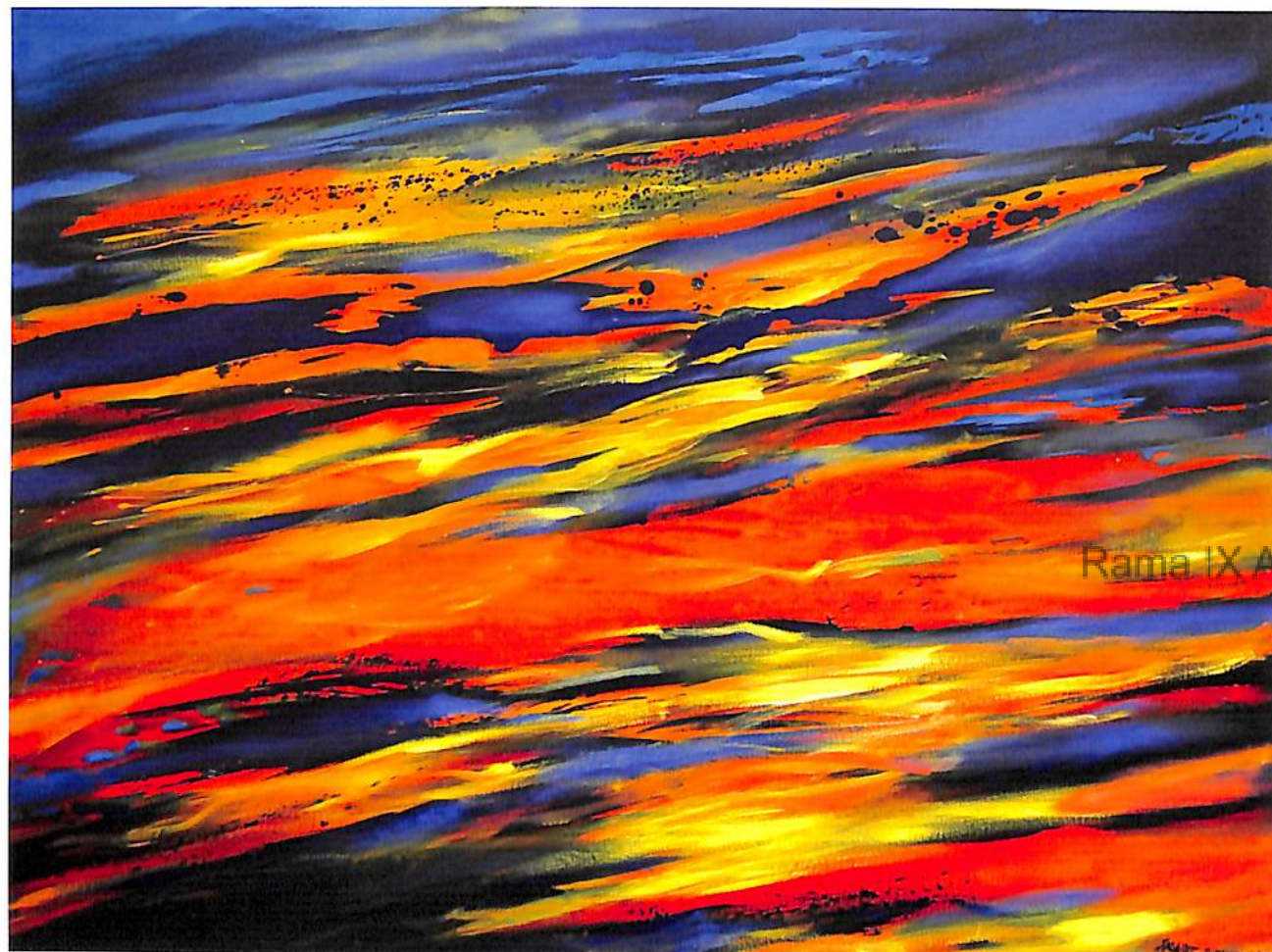
PHENOMENON

Acrylic on Canvas
2013



ULTRAMARINE AND WHITE LIGHT

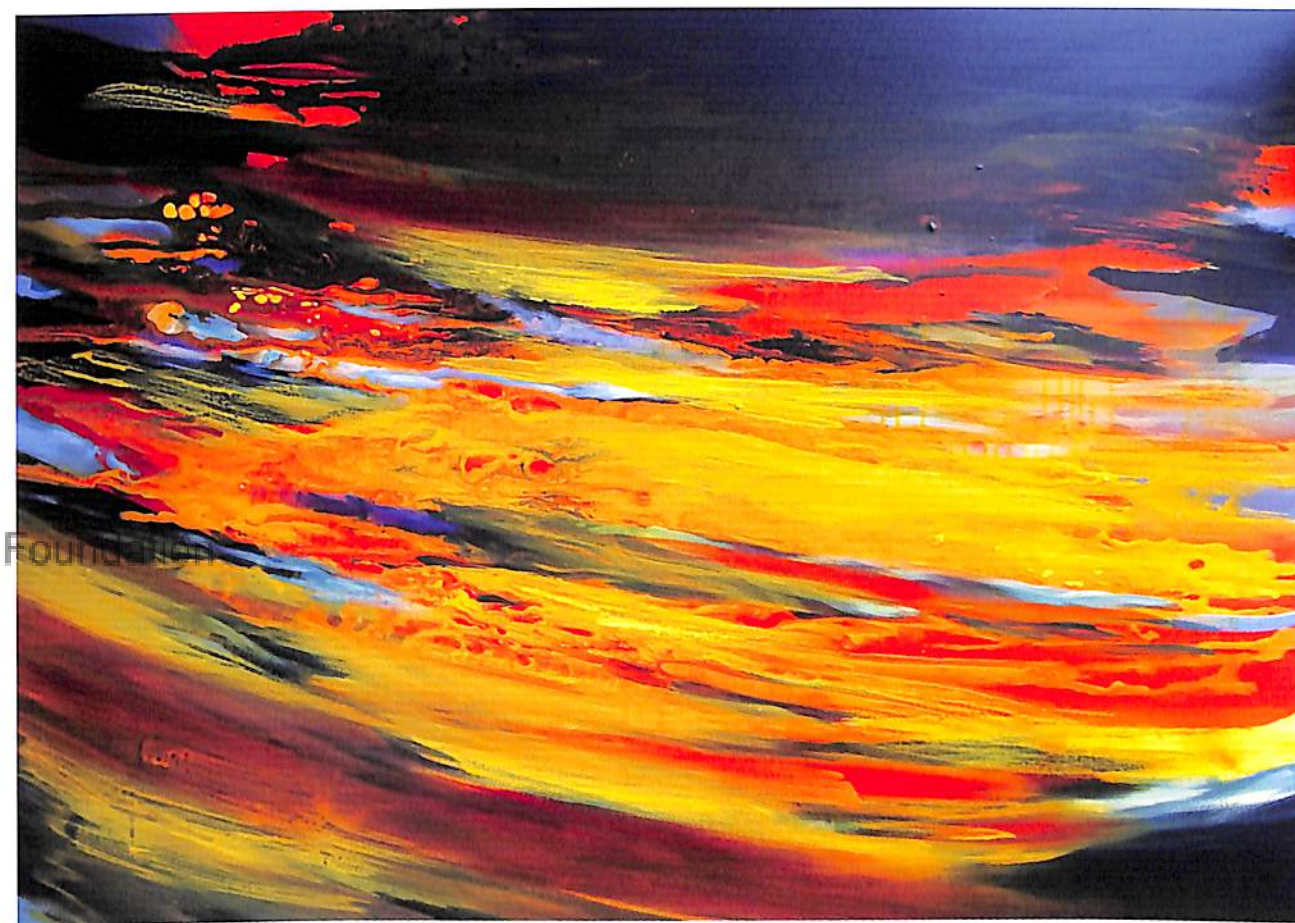
2013, Acrylic on Canvas
200 x 120 cm



Rama IX Art Museum Foundation

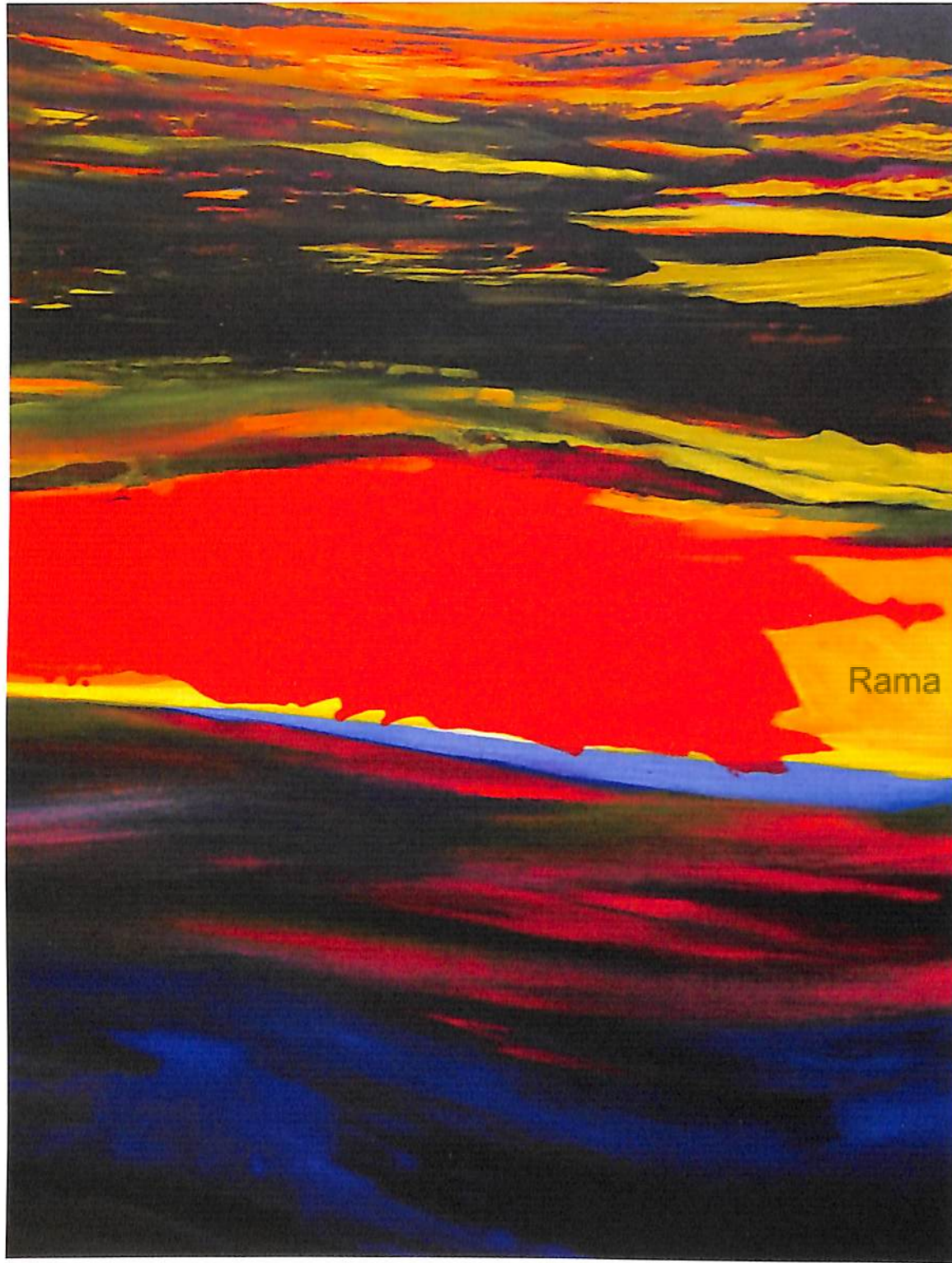
LAST RAY OF DAYLIGHT

2013, Acrylic on Canvas
90 x 120 cm



MOMENT OF TIME

2014, Acrylic on Canvas
120 x 90 cm



THE ATTRACTIVE CANYON

2011, Acrylic on Canvas
180 x 110 cm



MAGIC NIGHT

2011, Acrylic on Canvas
180 x 110 cm

Rama IX Art Museum Foundation



กฤษณะ ชัยกิจวัฒนะ
KRITSANA CHAIKITWATTANA

- Born : 11 September 1977
- Education : B.F.A. (Visual Art), the Faculty of Fine and Applied Arts, Chulalongkorn University, Bangkok, Thailand 1998
- : M.F.A. (Visual Art), the Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University, Bangkok, Thailand 2002
- Address : 95 Yanisa mansion room 606, Ladprao 80 rd, intersection 9, Wang thong lang , District , BKK, Thailand 10310
- E-mail : kritsana20@hotmail.com
- Page : kritsana chaikitwattana
- Website : www.thavibu.com/thailand/kritsana_chaikitwattana
- 2004 : “Difficult Journey” (Solo exhibition) Thavibu Gallery, Bangkok
- 2006 : “Back from Bangkok” (Duo exhibition) Quartierlibre Gallery, Canada
- 2006 : “Brightness of life” (Duo exhibition) Thavibu Gallery, Bangkok
- 2007 : “Voices from Our family” (Duo exhibition) Jamjuree Art Gallery, Bangkok
- : “Venuses of Bangkok” (Solo exhibition) Thavibu Gallery, Bangkok
- 2008 : “Voices from Our family part 2” room 207, Thavibu Gallery, Bangkok
- 2009 : “The 1st absolute aesthetic ” room207, (Solo exhibition) Thavibu Gallery, Bangkok
- : “The 2nd absolute aesthetic ”, : (Solo exhibition) D Gallery, Phuket
- 2014 : “Blur Blur” (Duo exhibition) Jamjuree Art Gallery, Bangkok
- : “Two sides to every story ”, (Solo exhibition) Thavibu Gallery, Bangkok

Solo & Duo Exhibition

- 2001 : “Life” (Solo exhibition) Center of Academic Resources Institute, Chulalongkorn University, Bangkok
- : “Non/Serious” (Duo exhibition) Si-am Art Space, Bangkok
- 2002 : “Life Life” (Duo exhibition) Thavibu Gallery, Bangkok
- 2003 : “Lines” (Duo exhibition) Marsi Gallery, Bangkok 2003
- : “Inner Emotion” (Duo exhibition) Si-am Art Space, Bangkok

Over 50 exhibitions domestically and internationally i.e. Korea (2003), Spain (2005), and Taiwan (2006),Singapore (2008)

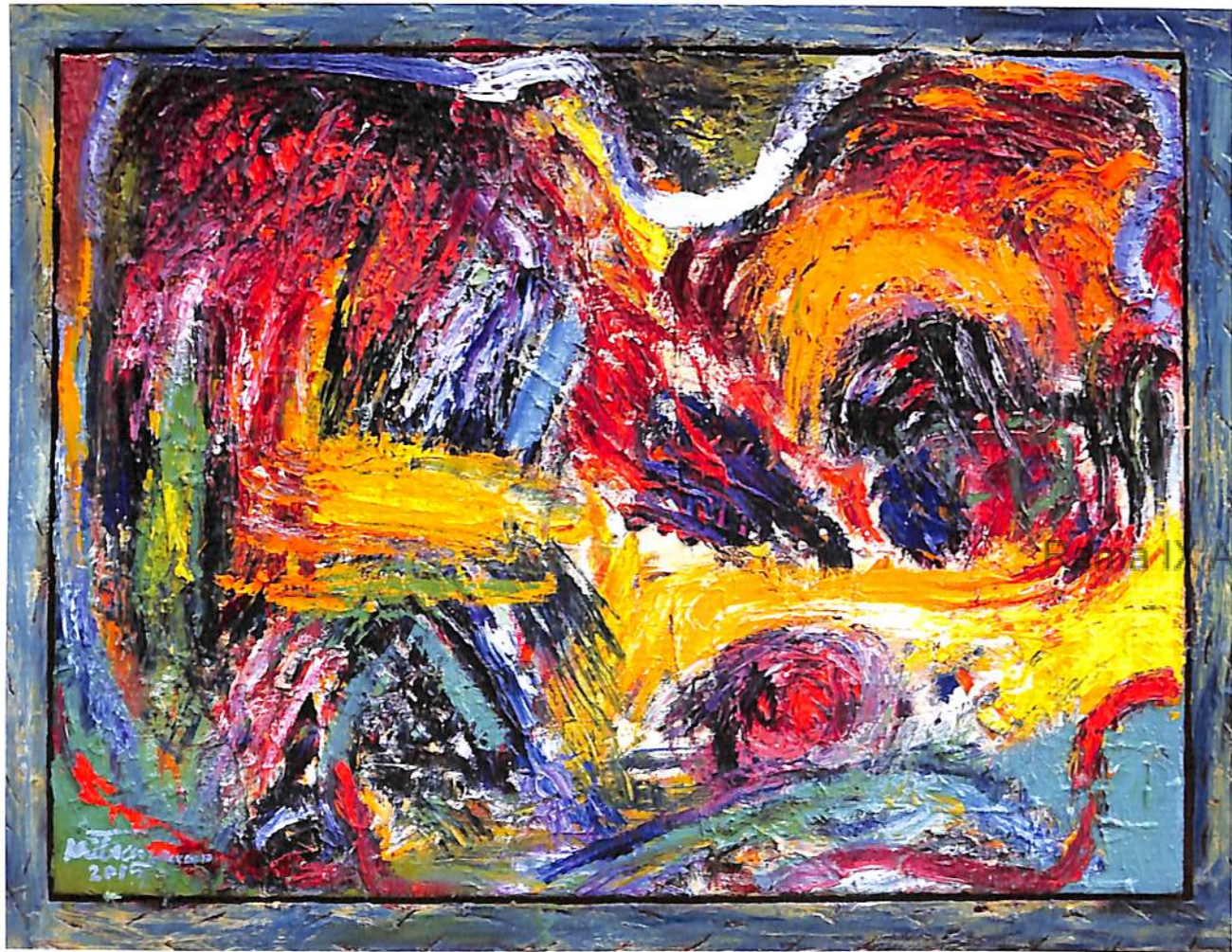
แนวความคิด

นำเสนอประสบการณ์การเปลี่ยนแปลงการเดินทางของชีวิตเพื่อหาความสมดุลให้แก่จิตใจตนเองในรูปแบบศิลปะนามธรรมโดยใช้ก้อนหินจากรางรถไฟเป็นแรงบันดาลใจ



SONG WITHOUT WORDS N.1

2015, Oil , Acrylic , Pencil on canvas.
100 x 120 cm
Private Collection/thailand



SONG WITHOUT WORDS N.2
2015. Oil on canvas with wood frame
on canvas, 100 x 100 cm



SONG WITHOUT WORDS N.3
2015. Oil, wood carving on board with
stones from railway station, 100 x 100 cm



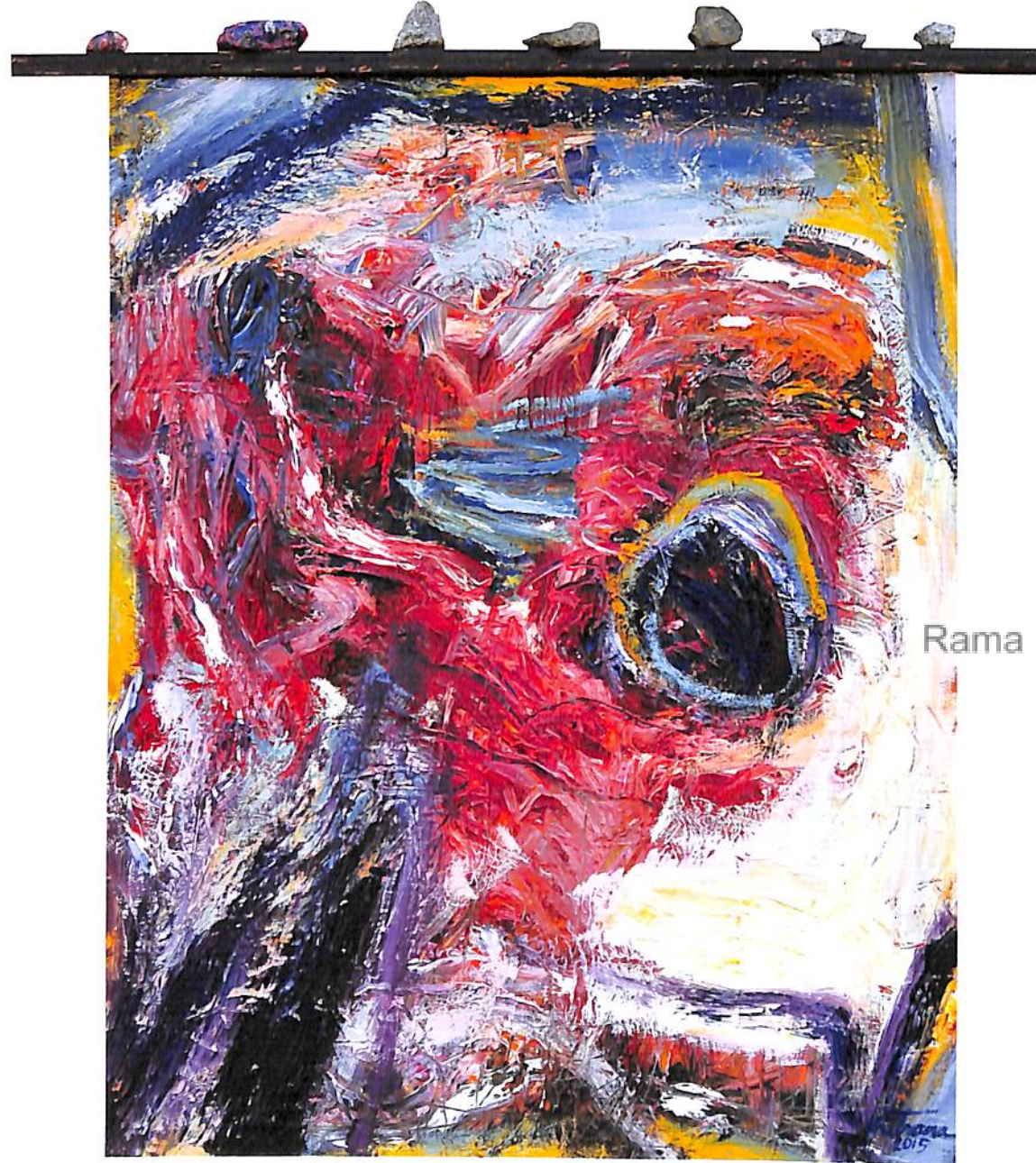
SONG WITHOUT WORDS N.4

2015, Oil, wood carving on board with stones from railway station, 90 x 90 cm



SONG WITHOUT WORDS N.5

2015, Oil, wood carving on board with stones from railway station, 90 x 90 cm



SONG WITHOUT WORDS N.6

Oil, wood carving on board with stones, from railway station 100 x 100 cm



อดิวิศว์ อังศธรมรัตน์
ADIWIT ANSATHAMMARAT

Born : 1980 Bangkok Thailand
Lives and works in Bangkok
Education : M.F.A. Painting and Drawing,
The School Of The Art
Institute Of Chicago USA 2007
: Post Baccaruate certificate
Painting and Drawing,
The School Of The Art
Institute Of Chicago USA 2005
: B.F.A. 2nd class honor Visual
Arts, Faculty of Fine and
Applied Arts
Chulalongkorn University
Bangkok Thailand 2002
E-mail : adiwit22@gmail.com
Website : www.adiwit.com

Rama IX Art Museum Foundation

Grants and Fellowships

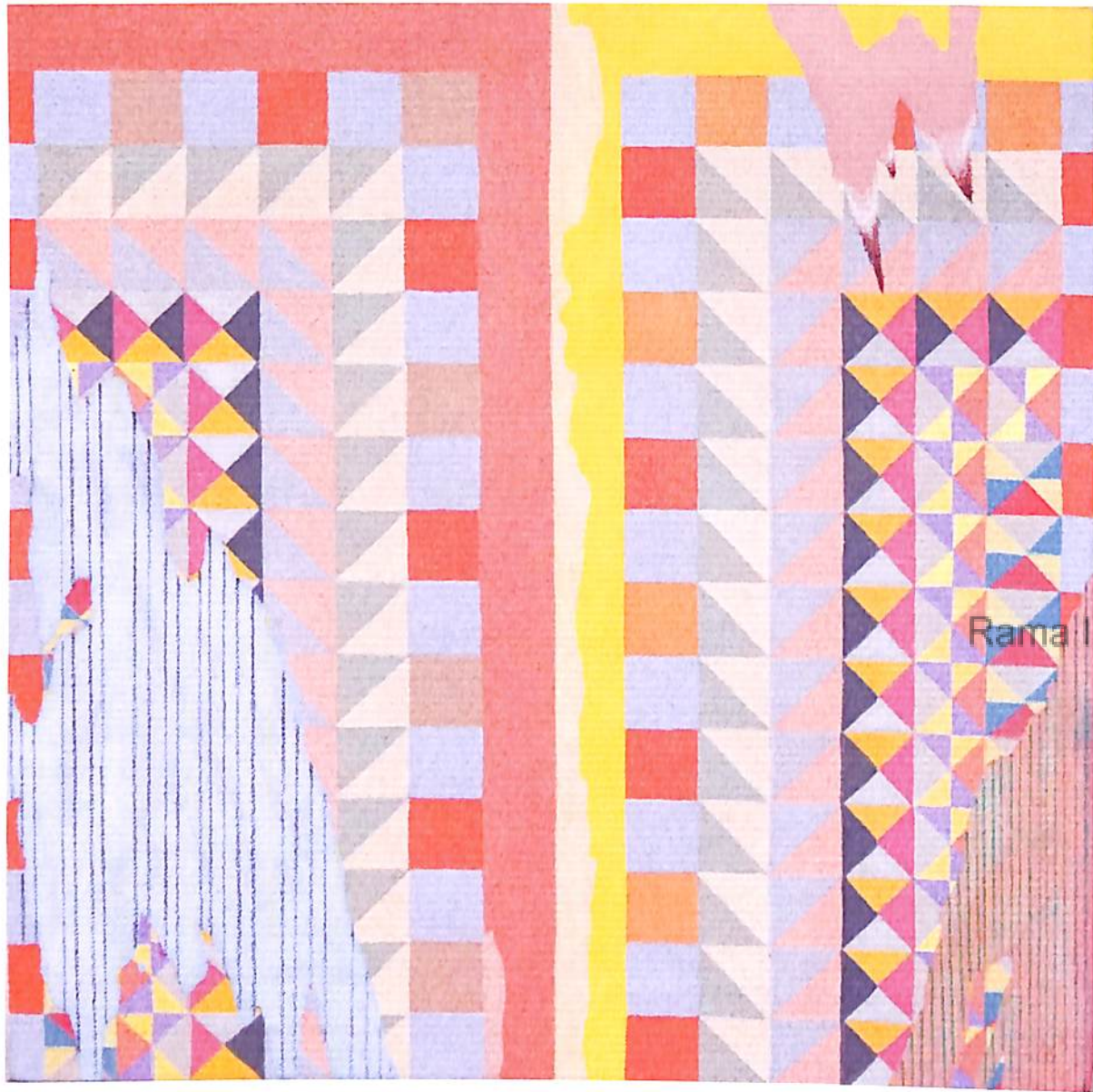
2007 : M.F.A. Fellowship The School Of
The Art Institute Of Chicago
: Nomination for the Joan Mitchell
M.F.A. grant
2006 : Nomination for Art Chicago
: The School Of The Art Institute Of
Chicago second year graduation for
international student fellowship
: The School Of The Art Institute
Of Chicago student leadership
: Nippon Steel 13th grant Chicago
: Clune construction grant Chicago

Solo exhibitions

2012 : "Y" CU. Museum,
Chulalongkorn University
2011 : "Remember me" Mellow restaurant,
Thonglor Bangkok 2011
2010 : "From me to You" The art center at
center academic resources,
Chulalongkorn University 2010
2009 : "Adiwit Ansathammarat" The CUE art
foundation/curated by Kay Rosen,
New York, USA 2009
2016 : "Bangkok Chicago" LG space,
The School Of The Art Institute Of
Chicago, Chicago USA 2006
2004 : "Memories in Paintings" Jamjuree Art
Gallery Chulalongkorn University,
Bangkok Thailand 2004
2003 : "The Beginning" Delune the art place
and gallery, Bangkok Thailand 2003

แนวความคิด

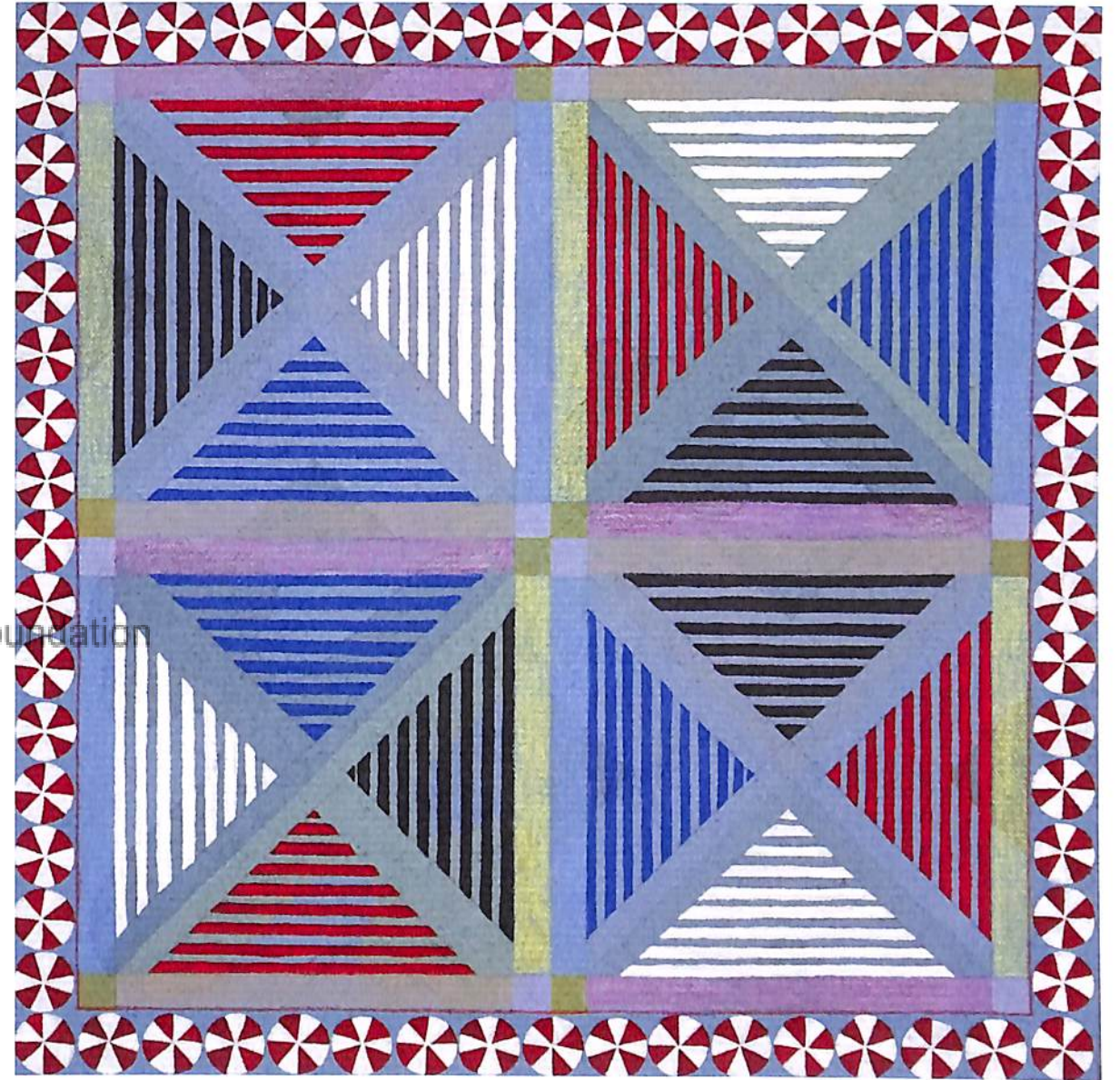
ผมมีความสนใจในความเรียบง่ายของรูปทรง
เลขาคณิตและได้นำรูปทรงเหล่านั้นมาประกอบกัน จน
เกิดความสลับซับซ้อน โดยถ่ายทอดผ่านสีที่มีลักษณะ
เรียบแบน เมื่อรูปทรงและสีมารวมกันนั้นจะทำให้เกิดมิติ
ที่มีความเคลื่อนไหวไม่หยุดนิ่งเกิดขึ้นภายในตัวเอง



SWING LOW

2015, Acrylic and color pencil
on canvas, 30 x 30 cm

Rama IX Art Museum Foundation



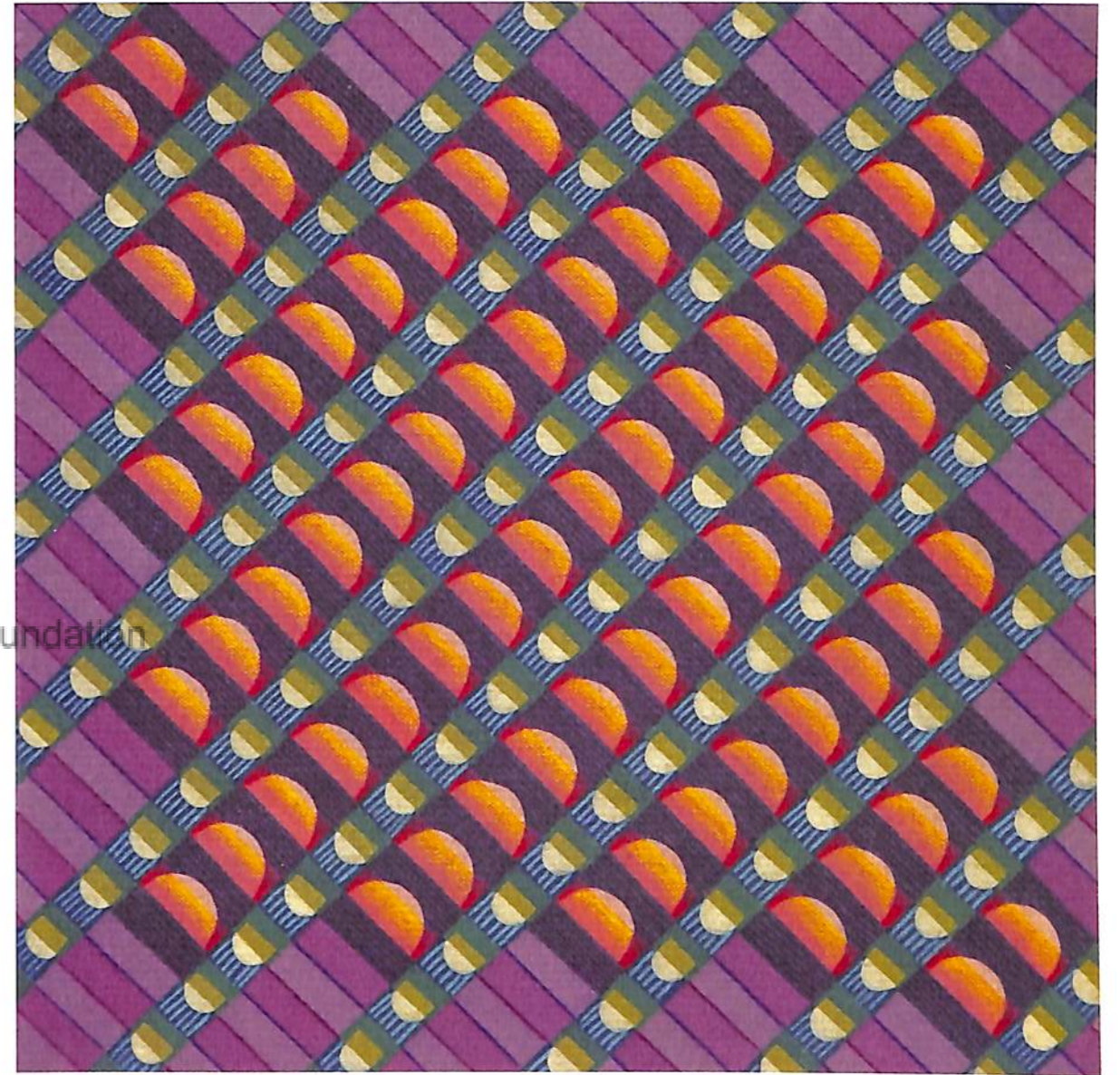
COME TO THE WINDOW

2015, Acrylic and color pencil
on canvas, 30 x 30 cm



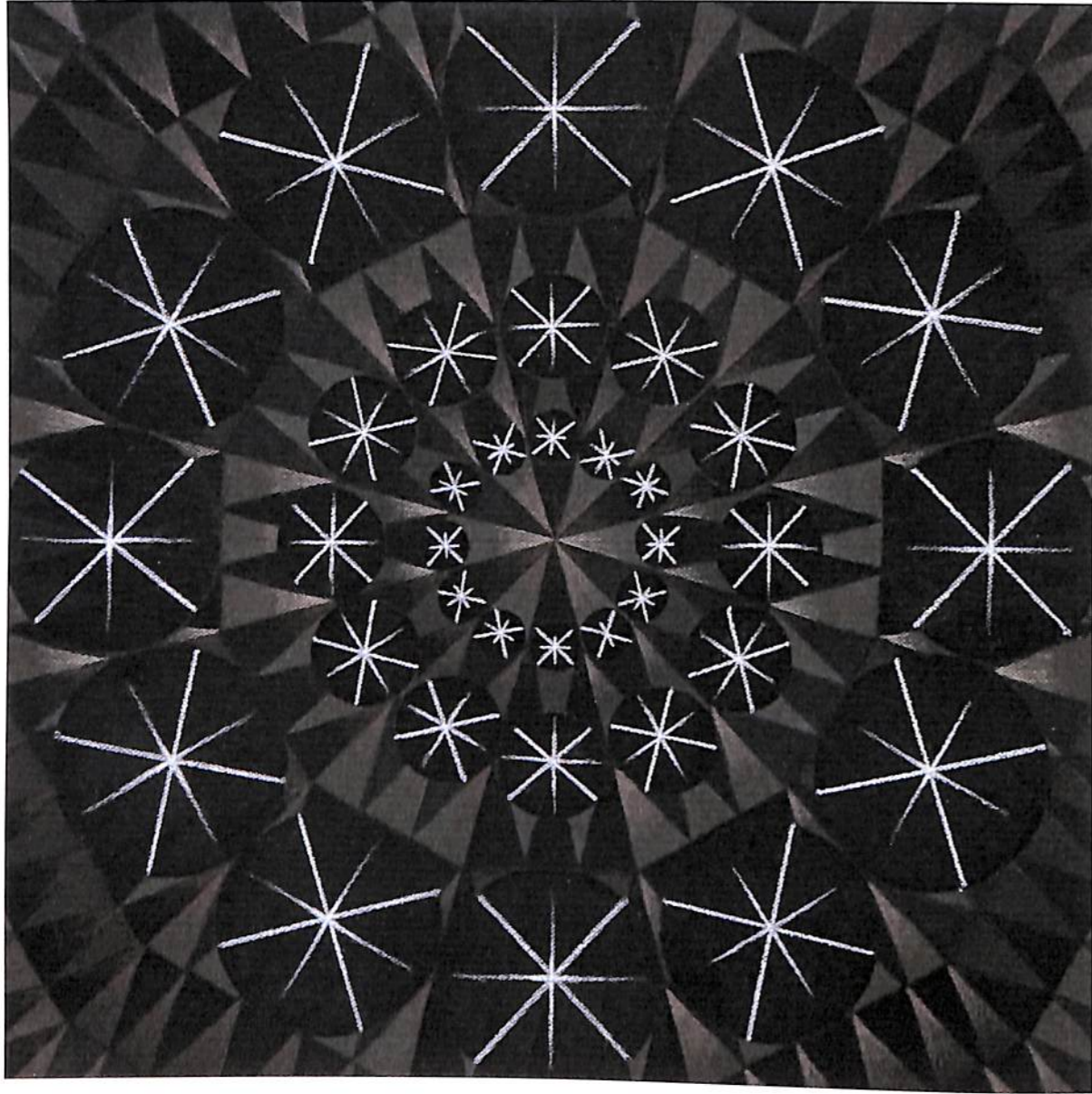
THE WOOD OF DREAMS

2015, Acrylic and color pencil
on canvas, 30 x 30 cm



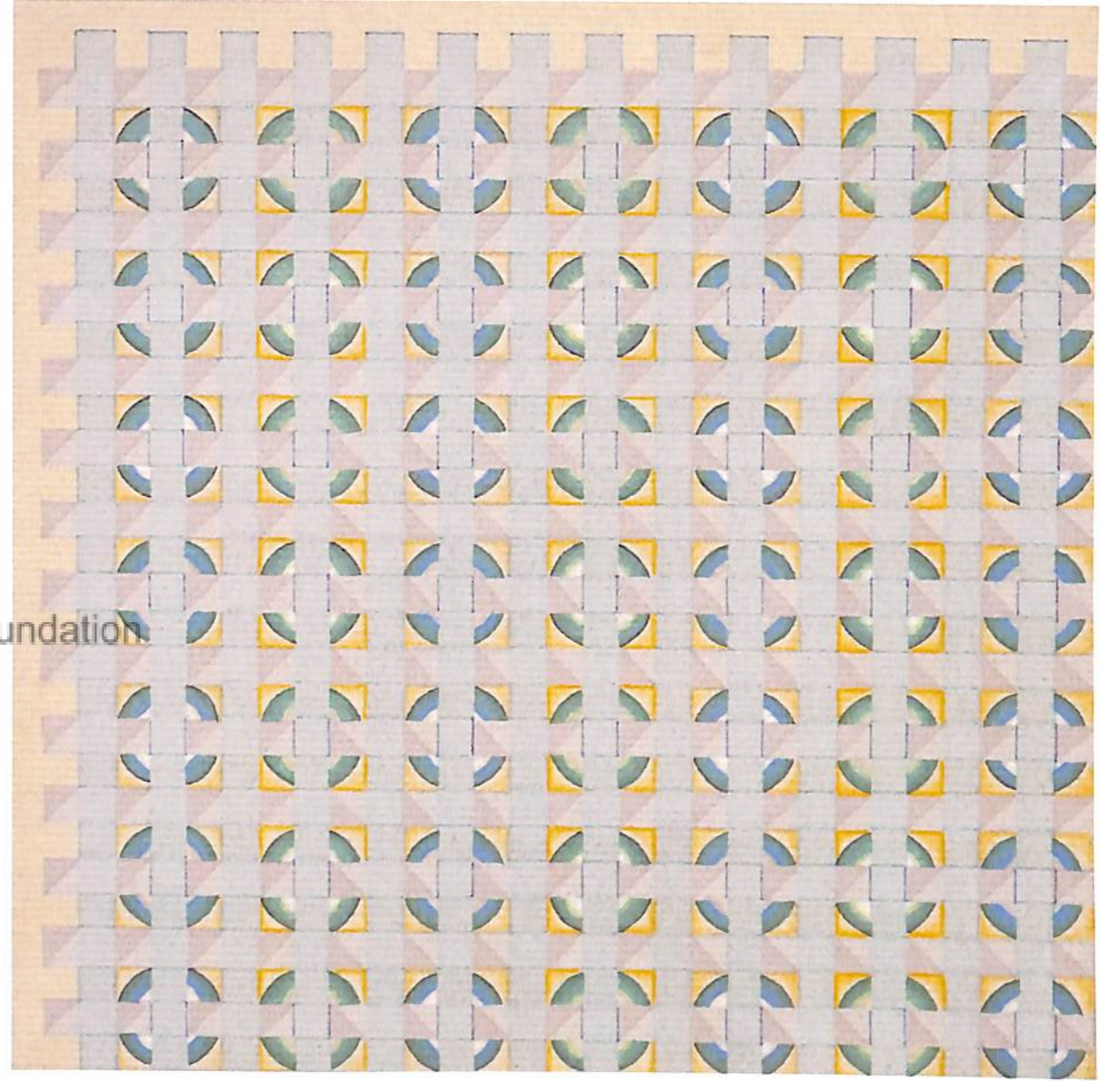
THE LONG DAY IS OVER

2015, Acrylic and color pencil
on canvas, 30 x 30 cm



WHEN THE BLAZING SUN IS GONE

2015, Acrylic and color pencil
on canvas, 30 x 30 cm



EVERYONE NEED TO REST

2015, Acrylic and color pencil
on canvas, 30 x 30 cm

ขอขอบคุณ

บิดา มารดา ครูบาอาจารย์
ผู้ช่วยศาสตราจารย์อิทธิ คงคากุล
สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติที่สนับสนุนทุน
(งบประมาณปี 2555)
ศาสตราจารย์กิตติคุณปรีชา ช่างขวัญยืน
ศาสตราจารย์ปรีชา เกาทอง
ศาสตราจารย์วิรุณ ตั้งเจริญ
ศาสตราจารย์กิตติคุณสุรพล วิรุฬห์รักษ์
ศาสตราจารย์ณัชชา พันธุ์เจริญ
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. จีราวรรณ แสงเพชร
อาจารย์นนทิวรรณ จันทนะผะลิน
เพื่อน พี่ น้องกลุ่ม Artalk

Rama IX Art Museum Foundation

รองศาสตราจารย์จิระพัฒน์ พิตรปรีชา
กฤษณะ ชัยกิจวัฒนะ
อดิวิศว์ อังศธรมรัตน์



JIRAPAT PITPREECHA
KRITSANA CHAIKITWATTANA
ADIWIT ANSATHAMMARAT

Rama IX Art Museum Foundation

JUNE 4TH - 30TH, 2015
ARTERY POST - MODERN GALLERY
ARTERYBKK.COM
MON - SAT 9.00 AM - 7.00 PM
2/2 SOI SILOM 19, SILOM ROAD, SILOM,
BANGKOK 10500 THAILAND
02-635-3133